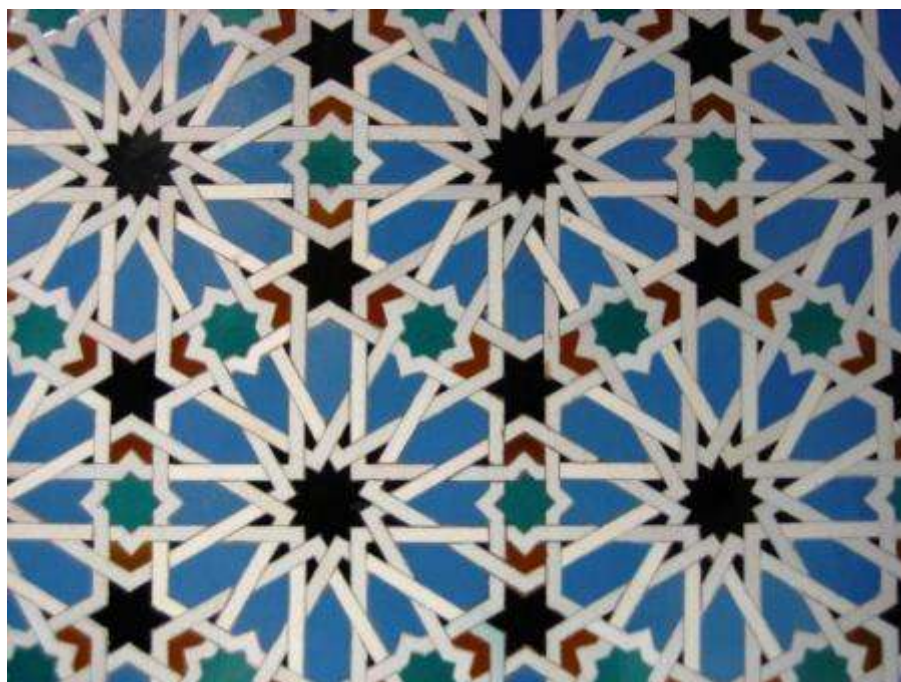

ISLAM

Época 6, Número 1
Primavera 2010

Revista hispana de expresión religiosa islámica



REVISTA ISLAM

Nº 1. Abril de 2010

Dirección:

C/ Anastasio Herrero, nº 5,
2ª. Estrecho, Madrid- 28020.
Tlf: 915714040
Fax: 5708889

Decano de la prensa
musulmana en España **1971**

Director
Salim Algora

REDACCIÓN

- Anas Ismael Al- Kharat Campos
- Hamid Bellahcene

COLABORADORES FIJOS

- Laila Rattab
- Basma Rahme

➤ COLABORADORES EVENTUALES

- Zaha Parmasche

Edita: UCIDE

SUMARIO

❖ Editorial

❖ Sagrado Corán

Comentario de la Sûrat-ul-Fâtihah por
M.Abûl Kalâm Âzâd

❖ Tradiciones del Santo Profeta

Sahîh al-Bujârî. Libro de la Revelación.
Comentarios del Dr. Rafîq Aḥmed

❖ Enseñanzas de nuestros sabios

❖ Sección internacional

La invención del Estado libanés y el
“dominio otomano”

❖ Sección nacional o sociedad

Afianzando puentes de entendimiento en
las universidades madrileñas

El *Salat al yumu'a*, un ejemplo de igualdad

La mujer musulmana en Occidente

❖ Opinión

El nacimiento del Estado islámico

❖ Reportajes y entrevistas

Excursión a la última colonia: una imagen
de Palestina

Entrevista a Riay Tatary; La educación
islámica en España



EDITORIAL

Assalâmu alaykum wa rahmatullâhi wa barakâtuh.

Después de tantos años nos complace presentarles una nueva edición de la *Revista Islam*, y esperamos que no la última, en esta nueva etapa que se abre ante nosotros.

Ya era hora de que los jóvenes tomásemos las riendas de este proyecto, jóvenes que somos el futuro de la comunidad musulmana, jóvenes con sangre e ideas nuevas y que en definitiva, debido a nuestro gran peso demográfico en la comunidad, somos los que tarde o temprano deberemos implicarnos activamente en los problemas que atañen tanto a la sociedad en la que vivimos como a nuestra comunidad en particular.

Esta revista es una forma de incentivar la participación y el despertar en la Comunidad musulmana en España, desde la juventud musulmana, base y futuro, hasta la sociedad española pasando por todo el cuerpo de nuestra comunidad. No es una revista solo para jóvenes sino para todo el mundo sin excepción alguna. Queremos contribuir a tender puentes de conocimiento mutuo ya que el conocimiento es el secreto para conseguir la cooperación, el respeto, la paz social y en definitiva el entendimiento y el dialogo entre todos los colectivos sociales.

Por otra parte tenemos el interés de reflejar todos los asuntos que preocupan a nuestra comunidad, sus problemas cotidianos y su integración civil e institucional. Crear, en definitiva, un espacio para el debate de nuestros problemas e inquietudes. Así mismo otra importante vertiente será la información

sobre la realidad política, social, económica, etc., conocimiento necesario para saber desenvolverse adecuadamente y ampliar horizontes. Esto estará unido a una formación y educación conforme a los valores y principios islámicos con el fin de satisfacer las crecientes necesidades de nuestra comunidad e informarla, y por otra parte, para dar a conocer el Islam en su más amplia generalidad al resto de la sociedad española.

Para llevar a cabo lo antes dicho no nos cerraremos en esquemas predefinidos, sino que estaremos totalmente abiertos a cualquier sugerencia venga de donde venga, ya que el pluralismo es una bendición de Al-lah. Como dice en el Sagrado Corán:

¡Oh humanidad!, ciertamente os Hemos creado de un único varón y de una única hembra, y os Hemos diferenciado en pueblos y tribus para que os reconozcáis mutuamente. Ciertamente los mejores de entre vosotros son aquellos que tiene una mayor conciencia de Allah."

Por tanto invitamos a que los lectores manden opiniones, sugerencias, críticas, cartas al director y demás a un espacio que habilitaremos para ello en la revista. Con esto pretendemos crear un debate sano y constructivo y alentar a la participación. Otro espacio nuevo será el llamado *Halâl y Harâm* en donde los lectores podrán hacer preguntas sobre religión, cuestiones que desconozcan, episodios que les hayan ocurrido o anécdotas.

Todo esto está encuadrado en la necesidad de que pensemos que cualquier proyecto que se haga es de todos nosotros. Somos quienes tenemos que darle forma y contenido. Juntos y con vuestra colaboración podremos hacerlo y sacarlo adelante. Solo si Allâh quiere el camino será fácil de andar, pues Él puede hacer lo difícil fácil y lo fácil difícil.

SAGRADO CORÁN

Comentario de la Sûrat-ul-Fâtiha

Por Abûl Kalâm Âzâd

Muhyiuddîn Ahmad, mejor conocido como Abûl Kalâm Âzâd (1888-1958), jugó un destacado papel en el lucha por la independencia de la India y posteriormente en el gobierno de la India, permaneciendo como símbolo de la voluntad musulmana de convivencia en una India religiosamente plural. De elevada talla intelectual, entre sus muchos escritos destaca la traducción y comentario del Corán en urdu, “Taryumân al-Qur’ân”, la traducción de cuya primera parte, el estudio pormenorizado de la Sûrat al-Fâtiḥah, iniciamos en el presente número de nuestra revista.

Abûl Kalâm Âzâd nació en Mekkah en el año 1888, hijo de Maulânâ Jairuddîn Dehlawî, sabio religioso bengalí cuyos antepasados se habían instalado en suelo indio procedentes de Herât (Afganistán), quien se vio forzado a emigrar al Hiyâz como consecuencia de la insurrección anti-británica de 1857. Maulânâ Jairuddîn desposó en Mekkah a una hija del Shayj Muhammad Zahir Watri, y fruto de esa unión nació Abûl Kalâm Âzâd. En 1890 la familia regresó a la India, instalándose en Calcuta.

Maulânâ Âzâd estudió en casa, recibiendo sus lecciones de su padre, así como de varios tutores y profesores particulares. Adquirió una completa formación islámica tradicional, pero la atmósfera de la familia era extremadamente

conservadora y no había lugar para ningún cuestionamiento o indagación de las verdades establecidas. Ello terminaría provocando en el joven Âzâd un rechazo de las creencias que le habían inculcado, tachándolas de “imitación de los antepasados, devoción a costumbres antiguas y dogmas heredados.”

Los escritos de Sir Sayyid Ahmad Jân (1817-1898), el famoso reformador social y religioso, fundador de la Universidad Musulmana de Aligarh, ejercieron una profunda influencia en el desarrollo religioso e intelectual del joven Maulânâ Âzâd, incitándole a liberarse de las limitaciones de la religión de su familia, e infundiendo en él una gran pasión por el conocimiento moderno. Durante esos años de juventud Maulânâ Âzâd fue un ávido lector, jactándose de haber leído prácticamente todo cuanto había sido publicado en árabe sobre el conocimiento moderno y científico. Estaba abierto a todas las corrientes de pensamiento y creencias, pero sostenía que todo debía ser con moderación. Cada vez más escéptico de los dogmas religiosos, Maulânâ Âzâd entró en una fase que él mismo definió de “ateísmo” y “pecado” y que habría de durar una década.

Finalmente Âzâd retornó a la fe y sintió la llamada de Dios para despertar a los musulmanes y persuadirles para que se unieran al movimiento de liberación política. Comenzó a publicar su propio periódico, *al-Hilâl* (el Creciente), en 1912 con el objetivo de avivar una nueva conciencia política, un deseo de libertad en la élite religiosa y un respeto por la religión en la clase occidentalizada. Invitó a un renacimiento de la fe, a ganar la libertad que representa el Islam, relevante en todos los aspectos de la vida. Se opuso sin embargo al establecimiento de Pakistán como un estado independiente para los musulmanes.

A *al-Hilâl* le seguirían otras publicaciones periódicas editadas o co-editadas por Maulânâ Âzâd, tales como *al-Balâgh*, todas las cuales chocarían repetidamente con

las Autoridades británicas, quienes en varias ocasiones procedieron a su prohibición. Entre los años 1920-1945 su activismo en pro de la liberación de la India le acarrearía pasar en prisión largos períodos. Tras su puesta en libertad en 1945 desempeñaría un importante papel, como presidente del Congreso Nacional Indio, en las negociaciones con el gobierno británico que conducirían finalmente a la independencia de la India en agosto de 1947. En el primer gobierno de la India libre fue nombrado ministro de educación, cargo que desempeñaría hasta su muerte acaecida el 22 de febrero de 1958. Maulânâ Âzâd además de gran y encendido orador fue un muy destacado escritor en lengua urdu, a pesar de que su intensa actividad política le impidió dar todos los frutos que su capacidad intelectual podría haber producido en los campos de la creación literaria y de los estudios religiosos e históricos.

Comentario de la Sûrat-ul-Fâtiha

AL-FÂTIHA: LA APERTURA

Revelada en la Meca – 7 versículos

(١) الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

1. La alabanza es sólo para Allah - ¡El

Señor de todos los seres!

(٢) الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

2. El Benevolente, el Misericordioso.

(٣) مُلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

3. Señor del Día de la Recompensa.

(٤) إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

4. Solamente a Ti servimos, y de Ti

solamente solicitamos ayuda.

(٥) اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

5. Dirígenos hacia el Sendero Recto-

(٦) صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

6. El sendero de aquellos a quienes

agraciaste.

(٧) غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

7. No de los que han incurrido en Tu

desagrado, ni de los que se han

extraviado.

Importancia

La Sûrat-ul-Fâtiha es el primer sura o capítulo del Corán y por esta razón se la llama *Fâtihat-ul-Kitâb* o la apertura del libro. A causa de su valor intrínseco se le ha asignado un lugar de honor en el Corán y permitido aparecer en su primerísima página. El Corán ciertamente refrenda su importancia en los siguientes términos:

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ

“¡Profeta! Es un hecho que te hemos dado siete de los versículos frecuentemente repetidos y el Inmenso Corán.” (Q : 15 : 87)

En el *Hadîth* y en los *Âtâr* se ha establecido que (esta aleya) se refiere aquí

a este sura, porque no solamente consiste de siete versículos, sino que además se recita repetidamente en las plegarias diarias. También se lo llama *Sab'a al-matâni* (los siete repetidos frecuentemente). Las mismas fuentes le dan más nombres: *Umm-ul-Qur'ân* (la Esencia del Corán), *al-Kâfiya* (la Suficiente), *al-Kanz* (el Tesoro), y *Asâs-ul-Qur'ân* (el Fundamento del Corán), cada uno de los cuales destaca un aspecto particular de su importancia.

En árabe el término *Umm* se aplica a conceptos y objetos que, de una forma u otra, tienen una connotación inclusiva, o que en virtud de la cual asumen la función de genitivos. La parte central de la cabeza humana es llamada *Umm-ul-Ra's* porque es el asiento del cerebro. Al estandarte de un ejército se le llama *Umm*, porque las tropas se agrupan en torno suyo. La Meca era conocida como *Umm-ul-Qura*, porque como consecuencia de la localización en ella de la *Ka'bah* y su asociación con la institución del *Hajj* (peregrinación), se había convertido en un lugar de reunión para los pueblos de Arabia. Así pues, denominar a este sura *Umm-ul-Qur'ân* es reconocer que en su tensa exhaustividad abarca el contenido de la totalidad del Corán, y que por ello, justamente merece el lugar de honor entre sus suras.

Además, algunas de las tradiciones del Profeta dejan claro que, incluso en vida suya, ya era reconocido por todos este papel único del sura. El Profeta mismo, según una tradición, se dice que habría expresado a 'Ubayy bin Ka'ab que no había ningún sura que pudiera comparársele, y según otra lo habría denominado "el sura más excelente".

Estudiando la naturaleza del contenido de este sura, resulta obvio que el resto del Corán no es sino un comentario de la sustancia concentrada que contiene, o que revela de forma resumida los objetivos fundamentales de la Fe, que de forma tan minuciosa son analizados en el

resto del Corán. Si una persona leyese solamente este sura del Corán y entendiese su significado, podría comprender todos los elementos esenciales de la fe, los cuales son objeto de una detallada exposición por el Corán. Además, cuando se tiene en cuenta que la forma dada a este sura es la de invocación, y que tiene que ser una parte esencial de las plegarias diarias del musulmán, no sólo se refuerza su importancia, sino que se acentúa el hecho de que un profundo propósito subyace a la provisión de una versión concentrada del Corán, junto a su forma completa. El propósito, claramente, era poner a disposición de todos una versión del Corán breve y sencilla de comprender que pudiera ser recitada fácilmente en las plegarias diarias. Tenía por finalidad recordarnos cada día la esencia de nuestras creencias, de nuestra ideología espiritual, así como nuestro programa de vida recta. Por lo tanto, un conocimiento del contenido de este sura se considera indispensable para un musulmán. Según Bujârî y Muslim la forma de la plegaria ritual islámica es incompleta sin su recitación.

Antes de proseguir, puede también plantearse la pregunta: ¿Cuáles son los objetivos esenciales del Corán, y de qué manera se reflejan en este sura, ya que tiene que hacer las veces de su epítome? Estos pueden ser expuestos brevemente. En primer lugar, el Corán se propone presentar los atributos de Dios en una perspectiva correcta, porque a la hora de abordarlos el hombre con frecuencia ha errado gravemente. En segundo lugar, hace hincapié en el principio de causalidad en la existencia para sugerir que, al igual que en la naturaleza, en el dominio de la vida humana, ya sea individual o colectiva, cada causa tiene su efecto, tanto como que una buena acción produce un buen resultado y una mala acción un mal resultado. En tercer lugar, pretende inculcar en el hombre una creencia en el más allá, señalando que la

vida del hombre no termina con su existencia terrena, sino que hay una vida después, en la que uno tiene que rendir cuentas de su vida en la tierra y en la que el efecto de las acciones pasadas se hace manifiesto como algo natural.

Todos estos objetivos están condensados en la *Sûrat-ul-Fâtiḥa*. Nótese que el sura consiste de apenas unas pocas palabras que se pueden contar con facilidad. Pero han sido elegidas de una forma tan acertada que parecen investidas de un significado sorprendente. Son muy sencillas en la forma. No hay nada complicado en ellas, ni confunden. El hecho es que todo lo que es fiel a la vida es siempre fácilmente comprensible. Miremos a la naturaleza. En ninguna parte aparece inaprensible, esquivada. La esquivez es producida por la artificialidad. Todo lo que es verdadero y real será necesariamente sencillo y atractivo, tan atractivo que cuando aparece ante nosotros, no nos produce ninguna extrañeza. En realidad, lo aceptamos sin vacilar.

Ahora, reflexionemos. ¿Qué visión más clara puede obtenerse de la devoción del hombre a Dios y de todo lo que representa que la que se muestra en este sura? Aquí solamente hay siete frases breves, cada una de no más de cinco palabras, cada palabra cristalina e impresionante. Dios es invocado aquí en Sus atributos, cuya manifestación el hombre contempla cotidianamente, por mucho que él quiera, por indiferencia, negarse a reflexionar sobre ellos. Tenemos aquí la admisión del hombre de su absoluta dependencia de Dios, su reconocimiento de la bondad divina que se le muestra, su ferviente anhelo de ser salvado de las trampas y dificultades de la vida y ser conducido por el sendero recto. ¡No hay nada incomprensible aquí! Como repetimos este sura con tanta frecuencia y se ha vuelto tan familiar para nosotros, puede parecer como si fuese un concepto corriente de la religión. Pero hasta el

momento en que este mismísimo concepto corriente surgió ante el hombre, de ninguna manera había sido corriente o fácil de entender. Así sucede con todo lo que es real. Mientras que no sale a la luz, parece como si no hubiese nada más difícil de percibir. Cuando es expuesto a la vista, ¿qué hay más claro y sencillo?

Siempre que una revelación procedente de la divinidad ha llegado, no ha aportado al conocimiento del nombre nada particularmente nuevo; porque en lo referente a la devoción a Dios, no hay nada nuevo que impartir. La función de la revelación ha sido simplemente interpretar, sobre la base del conocimiento y la convicción, los impulsos inherentes del hombre. Y esto es lo que la *Sûrat-ul-Fâtiḥa* hace. Expresa los impulsos instintivos del hombre de forma tan certera y con tanta facilidad que el hombre se ve obligado a afirmar que cada línea de este sura, o mejor cada palabra, no es sino la voz compulsiva de su propio corazón y alma.

Reflexionemos de nuevo. Aunque por su propia naturaleza, este sura no es nada más que una simple invocación, revela en cada una de sus palabras, en cada giro de expresión, uno u otro de los grandes objetivos que sustentan el *Dîn*, o la forma de vida que el Corán propone.

El gran error que el hombre ha cometido en este enfoque del concepto de Dios, es que muy a menudo ha considerado a Dios no como el Dios de amor, sino de terror. La primera palabra de este sura corrige esta secular desviación de la verdad. Comienza con *ḥamd* o la alabanza de Dios. ¡Es un término que significa la forma más bella de alabanza! Una ‘alabanza bella’ es solamente posible de un ser que es verdaderamente bello y bueno. El término, por lo tanto, no puede respaldar el concepto de terror. El ser que es *Mahmūd* o digno de “la bella alabanza” jamás inspirará terror.

Después del *ḥamd* o alabanza, el sura llama la atención sobre la providencia de Dios que todo lo abarca, Su misericordia y Su justicia; y así da un cuadro completo de los atributos divinos que operan para proveer al hombre de todo lo que necesita para mantener y desarrollar la humanidad en él y evitar que descienda en la escala de la vida.

Y luego, al llamar a Dios *Rabbu'l-‘Ālamîn*, el Señor de toda la creación o de todas las formas de vida, el sura desea que el hombre reconozca el carácter universal de la preocupación divina por cada individuo, grupo, comunidad, país y toda forma de existencia. El concepto pone fin a todas las nociones de exclusividad que hasta entonces habían prevalecido entre los hombres, que asignaban las bendiciones y favores divinos a la propia comunidad.

El sura se refiere a continuación a Dios como *Mālikī Yawmiddîn*, o Señor en el Día de la Retribución. La palabra *Dîn* postula aquí una ley de recompensa. Hace hincapié en que la compensación no es sino la reacción natural a la propia acción de uno y su resultado inevitable. No es por consiguiente justo afirmar que Dios aplica el castigo a cualquiera por venganza o encolerizado, porque la palabra *Dîn* en este contexto simplemente significa recompensa o compensación o lo que sigue como una secuencia natural. El significado de *Mālikī Yawmiddîn* es que junto a los atributos de gracia y belleza, los de “poder” y “presión” también actúan en el universo, y esto no es debido a ningún sentido de cólera o venganza en su creador, sino porque El es justo, y porque Su sabiduría ha asignado a cada objeto una cualidad que produce un resultado particular. La justicia, según el Corán, no es la negación de la misericordia. Es la misericordia misma. Además la forma de plegaria sugerida en el sura no es “a Ti servimos”, sino “Solamente a Ti servimos, y de Ti solamente solicitamos ayuda”. Esta forma

de expresión cumple la condición primaria de la creencia en la unidad de Dios, y no deja sitio a ninguna forma de “*shirk*” o asociación con Dios de cualquier cosa junto a El.

Finalmente, el sendero del bien es llamado “*Sirât al-Mustaḳîm*”, o el Sendero Recto. No podría haber un término mejor o más apropiado que este para designarlo, porque a nadie le es imposible distinguir entre un camino recto y otro que no lo es, o desdeña elegir el primero. Y luego, para permitir al hombre conocer cómo es un sendero recto, se proporciona una clara indicación, que el hombre puede percibir fácilmente por sí mismo, y ésta, no en la forma de un idea abstracta, sino en la de una realidad concreta, a saber, el camino seguido por aquellos a quienes, como resultado de sus acciones, Dios ha concedido favores. Porque cualquiera que sea el país o la nación al que uno pertenezca, el hombre siempre ha encontrado dos caminos que se extienden claramente ante sí. Uno es el de aquellos que han llevado unas vidas de éxito, el otro de fracasos. Para algo tan obvio, es suficiente con una alusión, y eso es precisamente lo que se hace aquí. Esta fue la razón por la que se adoptó la forma de invocación para recalcar el asunto. Si hubiese tomado la forma de una exposición doctrinal regular o de una orden concreta, se habría perdido el efecto. La forma de invocación ayuda a expresar la condición interior de quien sinceramente invoca a Dios.



HADITH

Es nuestra intención presentar a partir de este número la traducción española de los primeros libros de la compilación más auténtica de tradiciones (*ahādīṭ*) del Profeta Muḥammad, compuesta por el Imām Muḥammad ibn Ismā'il al-Bujārī (194/810—256/870), *Jāmi' al-Sahīḥ*, más conocida como *Sahīḥ al-Bujārī*. Los primeros dos libros de la obra se centran en la Revelación (*al-wahy*) y la fe (*al-imān*). Las explicaciones que acompañan a la traducción están tomadas del libro *Rāf'atu al-Bārī Sharḥ Sahīḥ al-Bujārī*, del Dr. Rafiq Aḥmad, quien a su vez se ha basado extensamente en la obra *Fath ul-Bārī fī Sharḥ Sahīḥ al-Bujārī* del sabio Shihābuddīn Abū'l-Faḍl Aḥmad ibn Alī ibn Muḥammad Ibn Ḥayār al-Asqalānī (1372-1448 e.c.).

El Libro de la Revelación (*Kitāb al-wahy*)

كتاب الوحي

كيف كان بدء الوحي إلى رسول الله وقول الله جل ذكره (إنا أوحينا إليك كما أوحينا إلى نوح والنبيين من بعده

Capítulo 1. Cómo comenzó la revelación al Enviado de Allāh, y las palabras de Allāh –Exaltado sea: “*Ciertamente te hemos inspirado como inspiramos a Noé y a todos los profetas después de él*” (Corán 4:163).

El rango como autor del Imām Muḥammad al-Bujārī es tan grande que los mayores eruditos han reconocido que desafía toda comprensión. Su estilo es único y no parece haber seguido los pasos de nadie a la hora de compilar el *Sahīḥ al-Bujārī*. Normalmente los autores

de libros religiosos comienzan sus obras con la alabanza a Allāh (*ḥamd*) o las bendiciones sobre el Enviado de Allāh, mientras que el Imām al-Bujārī comenzó su libro con *Bismillāh* (“en el nombre de Allāh”). Un famoso hadīṭ dice:

كل أمر ذي بال لم يبدأ باسم الله فهو أبتر

“*Cualquier asunto importante no comenzado con el nombre de Allāh permanece incompleto.*”

El capítulo que el Imām al-Bujārī escogió como el primero de su libro da evidencia de su grandeza y de su profundidad de visión. Todos los autores de libros de hadīṭ (*muhaddith*) han comenzado sus obras con el capítulo de su gusto. El Imām Muslim eligió el capítulo de *Sanad* (las cadenas de transmisión) como el primero de su Muslim Sharīf, indicando con ello la importancia de la cadena de transmisión (*sanad*), pues la base para distinguir la autenticidad y la falsedad en la Sunnah depende de las cadenas de transmisión.

Los Imames Tirmidī y Abū Da'ūd han comenzado sus libros de *hadīṭ* con el capítulo relativo a la *Ṭahāra* (purificación) y las cuestiones del *wudū'* (ablución ritual), subrayando así el hecho de que la *ṣalāh* (oración ritual) es la acción más importante y que para ella el *wudū'* es una obligación, y que en la tumba la primera cuestión que le será planteada al fallecido será acerca del *wudū'*. Ibn Māyah comenzó su libro con el capítulo titulado *Ittibā' as-Sunnah* (seguir la *sunnah*), indicando la importancia de adherirse a la *sunnah* y evitar la innovación (*bid'ah*). El Imam Mālik ha empezado su libro con el capítulo referente a las horas de la plegaria ritual (*ṣalāh*), dando a entender que la *ṣalāh* es la acción más importante y que debería hacerse a su hora.

A diferencia de todos los otros *Muhaddithūn*, el Imām al-Bujārī eligió el capítulo de acuerdo con su excelencia en el conocimiento. Transmitió un mensaje muy importante al decir que el fundamento del *Dīn* (la religión) depende

del *wahy* (la revelación), y que el *wahy* es la cosa más fiable. Para comprender el *Dîn* y para desarrollar una fe y creencia firmes, uno tiene que entender la importancia del *wahy*. Todo el edificio del *Dîn* se levanta sobre la base del *wahy*.

Comenzando con el capítulo del *wahy* el Imâm al-Bujârî quiere comunicar que la relación del siervo con Allâh sólo se establece con la ayuda del *wahy*. Los estudiosos del *hadîth* han debatido durante mucho sobre la razón por la que el Imâm al-Bujârî le dio a este capítulo el título de “*¿Cómo comenzó el wahy?*” كيف كان بدء الوحي

Allâmah Muḥammad Anwâr Shâh Al Kashmîrî (1875-1933) dijo que mediante su elección de estas palabras el Imâm al-Bujârî quiso mostrar cómo el curso del *wahy* se reanudó después de haberse detenido después del período de Sayyiduna ‘Isa, período conocido como la *Fatrah* (interrupción). Por esta razón, según él, se usó la palabra *bad’a*.

En la obra *Idâh al-Bujârî*, que es un comentario del *Saḥîḥ al-Bujârî*, su autor Sayyid Fajr al-Dîn Aḥmad (m.1972) escribe:

“El Imâm al-Bujârî quiere comunicar que toda la base del *Dîn* depende del *wahy*, porque *Dîn* no es el nombre de imaginaciones de las gentes, sino que se compone de los mandamientos de Allâh. Sin *wahy* no podemos conocer qué cosas ordena y prohíbe Allâh. Obviamente las declaraciones de alguien o las opiniones de filósofos no pueden ser los criterios, porque la opinión, ya sea de un individuo o de una mayoría, es después de todo creación de la mente humana, cuyo alcance es limitado. Hacer de la mente humana el criterio para comprender lo que agrada o desagrade a Allâh es un error. El hombre vaga en su logro del conocimiento, sus ojos pueden errar, no puede apreciar muchas cosas hermosas,

su gusto cambia y su audición se altera.”

El intelecto del hombre tiene sus propias limitaciones, se basa en un conocimiento limitado y a menudo las supersticiones y prejuicios lo ofuscan. Además, varía tanto de un individuo a otro que es casi imposible etiquetar el intelecto de uno como absoluto o superior. Los filósofos griegos, llamados intelectuales, creían que la inteligencia bastaba para comprender la Realidad, cuando es un hecho que el apogeo de sus periplos mentales terminaba en refutaciones mutuas. Uno decía que el universo tiene un comienzo, y otro decía que no, que no tiene principio. Uno decía que el cielo está presente y otro decía que no, que es el límite de la visión ocular, y la ciencia moderna ha demostrado la falsedad de la mayoría de sus afirmaciones. Otra facultad para la adquisición del conocimiento es la espiritual, también llamada experiencia mística, pero esta también es normalmente ensombrecida por los bajos deseos del alma y la astucia del Shaytân (Satán).

Por consiguiente, el hombre necesita para su guía algo que sea definitivo y de absoluta confianza, y eso solamente puede encontrarse en el *wahy*.

(Continuará)



ENSEÑANZAS DE NUESTROS SABIOS

La Meta y nuestra capacidad

La consecución del objetivo no depende de cuánto te esfuerces y trabajes.

Depende de que trabajes según la aspiración y la determinación de que dispongas. Nuestros sabios han dicho que seis *raka'at* de una persona enferma y débil equivalen a seiscientas *raka'at* de una persona sana. Es así porque la persona débil tiene fuerza para rezar solamente seis *raka'ats*, y Allâh (SWT) lo recompensa, porque conoce muy bien la condición y capacidad de cada uno.”

(Shayj Ashraf ‘Alî Thanâwî)

Adquisición de verdadera religiosidad

El *din* (conocimiento religioso) se adquiere mediante la *suhba* (la compañía de los hombres piadosos). ¡Juro que el *din* no puede obtenerse de los libros! El conocimiento religioso formal puede conseguirse a través de la lectura, pero la religiosidad verdadera nunca puede alcanzarse sin trabajar afanosamente a los pies de un maestro.

(Shayj Ashraf ‘Alî Thanâwî)

Dedicarse a lo superfluo y descuidar lo esencial

“Un individuo abordó a un *‘alim* para preguntarle sobre el estado de la fe de los padres de nuestro Señor el Profeta Es decir, ¿fueron musulmanes o no?

El *‘alim* preguntó al hombre si conocía las obligaciones (*farâ'id*) de la plegaria ritual (*salah*). Respondió que las desconocía.

Desaprobando esta actitud, el sabio le censuró. La plegaria será lo primero sobre lo que habrá que rendir cuentas en el Día del Juicio. Es un error muy grave no conocer las obligaciones (*farâ'id*) de la plegaria ritual (*salah*), que uno tiene que hacer cinco veces al día. Existen muchas probabilidades de que uno eche a perder su plegaria por culpa de su desconocimiento de ellas.

Sin embargo, (a pesar de ser tan descuidado de lo esencial), uno se dedica a investigar sobre la fe (*imân*) de los padres de nuestro Señor el Profeta Ciertamente este es un asunto sobre el que ni se nos interrogará en el Día del Juicio, ni del que dependa ninguno de nuestros asuntos mundanos.

(Shayj Ashraf ‘Alî Thanâwî)

Sidq más importante que Ijlâs

La diferencia entre *sidq* (veracidad) e *ijlâs* (sinceridad):

“Comprended mediante este ejemplo. Una persona quiere viajar de Karachi a Lahore. Toma la firme determinación de que realmente quiere viajar allí. Hace los preparativos adecuados, fija un día para la partida y adquiere los billetes para el viaje.

El día señalado toma su equipaje y sube al autobús. Sin embargo, cuando ha recorrido varios kilómetros del camino, se da cuenta de que el autobús se dirige a Quetta y no a Lahore. ¿Si continúa en este autobús llegará a Lahore? Jamás.

¿Por qué? ¿Había alguna duda sobre su firme determinación de viajar a Lahore? ¿No se preparó bien? ¿No compró los billetes, llegó a la estación a la hora fijada y tomó el autobús?

Ciertamente, así fue.

En otras palabras, tenía un total *ijlâs* (sinceridad) en determinación y acción. ¡Pero se equivocó al tomar el autobús, subiendo al que iba en dirección contraria!

Esta dirección correcta es el *sidq*.

Ved que el *sidq* vale incluso más que el *ijlâs*. A veces una persona incurre en *kufr* (incredulidad) con completo *ijlâs*. De forma semejante todas las *bid'at* (innovaciones en materia de religión) son hechas con total *ijlâs*. Pero les falta por completo *sidq*.

La dirección/método/sendero (que es el *sidq*) es seguir la *Sunnah* en todos los asuntos.

¡Que Allâh nos de la verdadera comprensión del *dîn* y haga que lo sigamos! Amén.

(Muftî Muḥammad Taqî 'Uṭmâni)

Abdullâh ibn Mas'ûd y el temor de Allâh

Un hombre que estaba en compañía de 'Abdullâh ibn Mas'ûd dijo:

“¡No deseo ser de los Compañeros de la Derecha, deseo formar parte de los *Muqarrabûn* (los cercanos a Allâh)!”

'Abdullâh dijo entonces:

“Pero aquí hay un hombre –refiriéndose a sí mismo– que si muere no querría ser resucitado [debido a su temor de Allâh]

(Citado por el Imâm ibn al-Qayyim al-*Yawziyyah*, en *al-Fawâ'id*)

La abstención del mal

Un hombre que daña a su familia y a sus vecinos es más vil que ellos. Quien devuelve mal por mal es tan malo como quien le hizo mal. Quien se abstiene de devolver mal es señor de quien le hace mal, superior y más virtuoso que él.

(Ibn Ḥazm al-Andâlusi, *Al-Ajlâq wa al-Siyâr fi Mudawat al-Nufûs*)

Guárdate...

Guárdate de disfrutar de una manera que dañe a tu alma, y que no te la pida ni la ley religiosa ni la virtud.

(Ibn Ḥazm al-Andâlusi, *Al-Ajlâq wa al-Siyâr fi Mudawat al-Nufûs*)

Debilidad de la inteligencia

Si te enorgulleces de tu inteligencia, recuerda todos los malos pensamientos que surgen en tu mente, las esperanzas engañosas que te asaltan, y entonces comprenderás cuán débil es tu inteligencia.

(Ibn Ḥazm al-Andâlusi, *Al-Ajlâq wa al-Siyâr fi Mudawat al-Nufûs*)

El orgullo oculto

Puede suceder que el orgullo yazca oculto en las profundidades del corazón del hombre, y que no aparezca hasta que obtiene algún éxito o adquiere fortuna, y entonces su sentido común no puede ni controlar ni ocultar este sentimiento.

(Ibn Ḥazm al-Andâlusi, *Al-Ajlâq wa al-Siyâr fi Mudawat al-Nufûs*)

Intento de afianzar puentes de entendimiento entre Islam y Occidente en universidades de Madrid¹

Laila Rattab

El Consejo de Cooperación de los países del Golfo Árabe en España organizó del 13 al 15 de octubre de 2008, las “Jornadas para la Consolidación de los Puentes entre el Mundo Musulmán y Occidente” en diferentes universidades de Madrid. De los temas tratados, destacó “el papel de la mujer musulmana en el desarrollo” y, “Las relaciones entre el Islam y Occidente”.

Para el simposio sobre mujer, se contó con la aportación y la experiencia de docentes universitarias de países del Golfo, políticas, doctoras y representantes de fundaciones feministas árabes. Todas coincidieron en ubicar el problema del desarrollo de las mujeres en esta zona, en factores sociales y económicos, pero también en ciertos aspectos culturales. Afirmaron que “las leyes de sus países nos protegen, el Islam preserva nuestros derechos, es el desconocimiento de éstos lo que dificulta a las mujeres avanzar” dijo Nihad Al Yachí, Médica del Hospital Materno Infantil de la Ciudad de Dammam.

A pesar de los obstáculos, afirman estar integradas en los diversos ámbitos profesionales y de educación de sus sociedades. “Los datos apuntan a que el número de universitarias es mayor que el de los varones, y a que en todos los parlamentos del Golfo existe representación femenina” declaraba Muna Al Bahr, profesora de la

Universidad de los Emiratos Árabes Unidos. También dijo que un alto porcentaje de la riqueza de su país, está en manos de mujeres, y que “las mujeres son titulares del 14% de empresas de estos países”.

Otra mujer, Asil Alawady relató la experiencia que vivió en las pasadas elecciones en Kuwait, a las que se presentó como candidata a la presidencia por el partido Alianza Democrática y en las que quedó en segundo lugar. Afirmó que el éxito que obtuvo se lo debe en gran parte a otra mujer, la directora de su campaña. Añadió, que “los resultados demuestran que la sociedad entiende que no importa el sexo de quién gobierna, sino sus potenciales e ideas”. Denunció que muchas veces las mujeres se ven obligadas a elegir entre la vida fuera o dentro del hogar y que esto es lo que provoca que las mujeres no se acerquen a ámbitos públicos, y declaró que aquello no dista de los problemas a los que muchas mujeres se enfrentan en otras partes del mundo. Manifestó su desacuerdo con la ley de cuotas que obliga a la existencia de un número específico de mujeres en el parlamento, y que aplican algunos países como Kuwait, o España, ya que piensa que “en especial en el caso de los países del Golfo no se pueden imponer leyes si la mentalidad colectiva no adquiere conciencia de la igualdad entre sexos primero”. A este respecto el embajador de Omán en España, Shayj Hilâl Bin Marhûm, resaltó que “Omán no aplicaba ley de cuotas en el parlamento, y el número de parlamentarias era equivalente al de los parlamentarios”.

“Muchas veces las mujeres del Golfo se ven obligadas a elegir entre la vida fuera o dentro del hogar, lo que no dista de los problemas a los que las mujeres se enfrentan en otras muchas partes del mundo”

Alawady, especializada en filosofía de la política concluyó con que “no se pueden

¹ Incluimos, a pesar del tiempo transcurrido desde la realización del evento, el presente artículo preparado por Leila Rattab, dado el interés que reviste por los temas que se abordaron en las mencionadas jornadas.

pretender ni imponer cambios desde fuera sin la aceptación de quien lo recibe, y se ha de respetar su conciencia”. A esto añadió el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, donde se celebró este simposio sobre la mujer, Ángel Gabilondo que “ni España ni Europa están para dar lecciones. Pero la cooperación es lo óptimo entre pueblos”.

El día 15 se trató el tema; Islam y Occidente en dos vías de relaciones; los estados occidentales en el tratamiento del Islam en sus sociedades, y las relaciones de éstos con los estados de mayoría musulmana. La cooperación, desde una perspectiva de complementariedad, fue el carácter a destacar de las relaciones a las que aspiraban todas las partes durante el encuentro, que esta vez, tuvo lugar en la Facultad de ciencias de la información de la Universidad Complutense de Madrid.

Se habló del papel de la política en tender puentes, “pero la voluntad social es muchas veces lo que provoca políticas acordes” declaró Abdel Jâliq Abdullâh, profesor de la Universidad de los EAU.

“Existe una obligación moral de entender al otro, la moderación y la diversidad son elementos esenciales en el diálogo” Declaró Abdel Rahmân Bin-Hamad, secretario general del Consejo de Cooperación del Golfo en España. Concretó una serie de programas para lograr el objetivo que les reunía, de entre éstos: la creación de programas de intercambio de estudiantes, la promoción de las lenguas árabe y castellana en los países que colaboran, fomentar la traducción de obras, programas de investigación, la organización de encuentros y de festivales artísticos, entre otras cosas.

José María Ferré, embajador de España ante las Comunidades y organizaciones Musulmanas en el Exterior, instó a los estudiantes allí presentes al conocimiento de la realidad del mundo musulmán,

achacó la falta de rigurosidad de los medios de comunicación al hablar del Islam y de los musulmanes a la ignorancia de esa realidad. Dijo de la información, que “constituía un elemento pedagógico, ya que informarse es aprender algo nuevo, y eso es una labor educativa visto desde los medios”. Hizo hincapié en lo heterogéneo de la realidad de los musulmanes, aclaró que lo árabe no supone más del 20% de los 1.300 millones de musulmanes que hay en el mundo. Que existen importantes minorías de cristianos árabes y judíos, y que de los más de 25 millones de musulmanes que se calculan en Europa, gran parte, y cada vez más, no son inmigrantes. Recalcó la importancia de la integración y el reconocimiento legal y social de los derechos y libertades de los musulmanes.

Advirtió del modelo francés de asimilación, e invitó a prevenir que a las generaciones que suceden a los inmigrantes les suceda lo mismo que a los jóvenes franceses que originaron los pasados disturbios en Francia. Dijo que “aquellos que disponen de un permiso de residencia, no se les puede negar cierta españolidad en el desarrollo de sus vidas en este país”; esto, según Ferré, ayuda a reforzar el sentimiento de pertenencia a la sociedad, colaborar e integrarse, en definitiva, a una sociedad que no suelen abandonar, y en la que nacen nuevos ciudadanos.

“Hay que asumir los problemas de los musulmanes, y de cualquier otra minoría en España, como el problema de todos, y no como el de algunos extranjeros; son muchos los españoles que integran esas minorías religiosas”

El proyecto de alianza de civilizaciones, mediante su representante en Las Jornadas, Enrique Gaspar, describió las actividades y los proyectos en los que la idea de alianza entre civilizaciones se está

concretando. Anunció que a partir de Abril de 2009 se emitirán una serie de documentales realizados a lo largo del mundo islámico y cuyos contenidos son de historia, cultura, mujer, niños...etc. La fundación Bill Gates, según Gaspar, aportará medios informáticos para aquellos centros a lo largo del mundo que no dispongan de ellos y en los que se distribuirán los programas y documentales realizados. Dijo que desde el proyecto se está impulsando actividades como el turismo religioso, recuperando la ruta de Abraham y la restauración de la fachada de la Mezquita de Sarajevo, por ejemplo.

“Aceptar el Islam político como una forma más de gobierno plasmada en el ejemplo democrático de Turquía, es necesario”

Haciendo referencia a Francia, y con ella a la secularización, el director de la Fundación Pluralismo y Convivencia, José Manuel López Rodrigo, aclaró, que “las minorías sufren una discriminación suficiente como para que el Estado medie, y las apoye. Sin dejar de respetar la secularización en España”.

“Hay que asumir los problemas de los musulmanes, y de cualquier otra minoría en España, como el problema de todos, y no el de algunos extranjeros; son muchos los españoles que integran esas minorías religiosas y el porcentaje va cada vez más en aumento, por ello, cuando defendemos sus derechos, en realidad defendemos los derechos del conjunto de la sociedad” dijo López Rodrigo. También llamó a las comunidades islámicas a la organización, de manera que pueda darse un interlocutor claro con el Estado a la hora de convenir acuerdos.

“Aceptar el Islam político como una forma más de gobierno plasmada en el ejemplo democrático de Turquía, es necesario” afirmó el director de

Pluralismo y Convivencia. Así como afirmó, que “no existe un Islam para Europa, es una acepción errónea, el Islam no cambia, cambian las culturas, cambian las personas, y el Islam es una religión universal. Igual que no tiene sentido hablar de un cristianismo malayo, por ejemplo”.

LA INVENCIÓN DEL ESTADO **LIBANÉS Y EL “DOMINIO”** **OTOMANO**

• INTRODUCCIÓN

Oímos continuamente en las noticias realidades que no entendemos, noticias que nos son lejanas, conflictos basados en diferencias entre distintas comunidades, en definitiva conflictos complejos que escapan a nuestra comprensión. Esta falta de entendimiento es debido por un lado a la desidia de no estudiar en profundidad y con objetividad el problema y por otro, y no menos importante, a la tremenda confusión que generan los medios de comunicación de masas, muchas veces adrede. Con el fin de dar a conocer las claves y pautas más importantes de la situación imperante en el Líbano tenemos la responsabilidad de ahondar en sus causas, orígenes y posibles consecuencias para despertar la curiosidad en el lector y que este pueda seguir la investigación por su cuenta y más a fondo.

Es importante conocer nuestro pasado para no volver a repetirlo en equivocaciones futuras. El enfoque que se va a dar aquí va a desvelar todos los mitos que se sustentan como ideas fijas de la realidad, en este caso libanesa. Ideas que han calado tanto en el público musulmán como en el no musulmán que, aunque de forma distinta, sigue siendo errónea.

• HISTORIA

Para poder conocer a fondo la cuestión libanesa hay que conocer la historia la cual se remonta por lo poco al Imperio Otomano. Este estaba dividido en Vilayatos que se gobernaban por un Wali, el cual dependía de Estambul. Estos estaban subdivididos a su vez en pequeños distritos.

Lo que es hoy en día la actual Líbano dependía tradicionalmente del gobierno de Damasco del cual formaba parte. En estos territorios de la zona meridional, actual Siria, Líbano, Palestina, existían distintas comunidades entre las que destacan los cristianos ortodoxos, maronitas y armenios y entre los musulmanes sunitas, chiitas y finalmente drusos. Tenemos pues la contextualización, los actores y el escenario. Las comunidades mencionadas no estaban sometidas al Imperio Otomano como se cree comúnmente, sino que ellas mismas eran el Imperio Otomano. No existía la mítica subyugación al turco como afirman los nacionalistas árabes y los orientalistas, sino que por el contrario se gozaba de una autonomía, la lengua, la religión y demás características de las comunidades que les eran propias estaban toleradas y protegidas con un respeto escrupuloso. Esto se puede ver fácilmente en que los impuestos recaudados eran administrados por el representante de cada distrito el cual contaba de voz y voto en el sentido más moderno de democracia. Esta es la clave de que el Imperio Otomano se mantuviera unido tanto tiempo, no fue mediante la fuerza sino mediante el plurinacionalismo. No existió proceso de uniformidad, cada comunidad se sentía parte integrante de la realidad otomana. Los otomanos no eran solo los tucos, sino los drusos, los sunitas, los cristianos y demás pueblos, todos formaban parte del Imperio el cual sustentaban y en el cual gozaban de una autonomía que ni en la Europa más avanzada de nuestros días.

No obstante esta armonía entre las distintas comunidades se vio poco a poco erosionada pero no por factores internos sino externos. La historia propiamente libanesa o libanización comienza con Fakhreddine el cual va a conseguir la autonomía puramente administrativa y la unidad geográfica. El Wali de Damasco empieza ya a recelar en 1613 y alerta de contactos del emir con el Duque de Toscana y el Papado. El emir del Monte Líbano (así denominado antiguamente) era cristiano maronita de acuerdo con la elección de los ciudadanos. Estos se consideraban descendientes de los cruzados franceses, y el mismo emir hace referencia a su ascendencia franca de los que fueron antaño a estas tierras a llevar el cristianismo. Por lo tanto vemos que el Imperio Otomano tenía un agente dentro de su corazón mismo que servía, primeramente a los reinos cristianos y el papado y posteriormente a lo que se convertiría en potencias extranjeras occidentales, en la consecución de sus intereses y en detrimento de la unidad del Sultanato Otomano. Estos movimientos se multiplicaron y repetirán a lo largo de la historia hasta la consecución de la independencia.

Entre 1788 y 1840 gobierna la casa Chehab, la cual se encarga de hacer una limpieza de la nobleza drusa que era la rival de los maronitas por el predominio, justo después de convertirse esta misma familia al cristianismo. Se confiscan los bienes drusos y se reparten entre sus seguidores, lo cual hace que se produzca el primer levantamiento entre confesiones en la historia entre 1824 y 1825. Los drusos se levantan ante la injusticia. La demografía es alterada a favor de los cristianos maronitas (católicos), los jefes musulmanes son asesinados y se instalan misioneros traídos desde Francia por todo el Monte Líbano. Ante el segundo levantamiento druso se produce una internacionalización del conflicto, Francia empieza el apoyo incondicional a la comunidad maronita para desestabilizar el Imperio Otomano el cual cuenta con el

aval de Rusia. Llegados a este punto hay que matizar que los primeros conflictos surgieron entre la propia cristiandad. Viejas rencillas entre ortodoxos apoyados por Rusia y católicos maronitas apoyados por Francia y el Vaticano. El primer enemigo de los maronitas no eran los musulmanes ni los drusos sino los cristianos ortodoxos, por ello se va a dar una constante que es el apoyo mutuo entre ortodoxos y musulmanes los cuales actuaran en el mismo bando. Ante tal inestabilidad la estrategia de los cristianos maronitas es presentar un conflicto religioso donde en realidad solo había una injerencia extranjera y mala política administrativa. Por su parte las potencias ven un filón para acelerar la descomposición del Imperio el cual decide poner fin a la confrontación y nombrar a Omar Pacha; ante esto las potencias alimentan la confrontación entre las comunidades y por otro lado acusan al gobierno otomano de no hacer frente a la crisis y no proteger a los cristianos. Finalmente consiguen que el Monte Líbano se divida en dos partes una con preponderancia maronita y otra drusa, cada comunidad nombra a sus representantes. Para hacer el control más efectivo Francia decide enviar tropas a Siria para proteger los intereses católicos en el Líbano.

Del 1861 al 1920 va a estar dominado por un reglamento, intentando arreglar errores pasados. Este es un punto importante, por que la actual distribución confesional viene desde aquí. El representante maronita solicitará el reconocimiento del Líbano como Estado independiente de Siria.

Entre 1900 y 1912 se da el surgimiento del nacionalismo árabe el cual recriminaba a los turcos ser usurpadores del poder y someter a los legítimos depositarios, los árabes. Lógicamente este movimiento fue apoyado y aprovechado por las potencias occidentales, dada la ignorancia árabe al hecho político, para favorecer sus propios intereses; recordemos la caricaturesca imagen de

Lawrence de Arabia. Se había hipotecado por tanto la independencia y soberanía árabe a los británicos y franceses. En los levantamientos se da un triunfo anglo-árabe contra los otomanos que son obligados a retirarse de Siria y el litoral gracias al comando de Faisal. Este va a ser el fin del Imperio Otomano, los turcos transfieren el poder sin resistencia ni derramamiento de sangre en 1918 de lo que era *Bilad al Sham* o la Gran Siria. Aquí es cuando se produce la traición más que anunciada de las potencias occidentales a los árabes. La administración sigue siendo idéntica a la otomana, Faisal renuncia al Islam por el arabismo para poder integrar a todas las confesiones, accede a una “tutela” occidental y por otro lado negocia con la delegación sionista que a cambio de un reconocimiento del Estado árabe, éstos facilitarían el asentamiento de emigrantes judíos en Palestina. La situación queda con Palestina en “régimen especial”, Líbano bajo autonomía con tutela francesa y el resto de Siria convertido en un estado árabe junto con el Hedjaz.

No obstante los problemas no tardaran en saltar, los maronitas empiezan a reclamar la independencia del Monte Líbano, por otra parte salen a la luz los acuerdo de Sykes-Picot acerca del reparto de esta zona por las potencias, las tropas francesas vuelven a entrar en Monte Líbano, se enfrentan las tropas dirigidas por Faisal contra las francesas y pierden las primeras dando fin al Estado árabe constitucional. Vemos que tanto el estado libanes como el estado de Israel son creaciones occidentales para sus “protegidos” cristianos y judíos.

El gran Líbano 1920-1926. Se consolida como estado independiente, la administración se las ingenia para convertir a la comunidad maronita que es la minoritaria, en la mandataria, ya que los criterios utilizados son confesionales. Se da un cambio de la democracia y pluralismo otomano al autoritarismo francés representado por los maronitas.

En 1925 estalla la gran revolución siria, iniciada como una revuelta drusa dirigida por el caudillo druso Sultan al-Atrash, que no sería sofocada sino hasta 1927. La represión francesa fue feroz, se bombardea Damasco durante 56 horas consecutivas ante las características del levantamiento.



Foto: Damasco en llamas (octubre 1925)

Entre 1926 y 1945 es la época de la república del Líbano. Se hace la constitución, los cristianos van perdiendo su peso demográfico y esto ponía en peligro las elecciones por la posibilidad de un gobierno musulmán. Ante esta situación se da un golpe de Estado y se proclama la mayoría cristiana del Líbano gracias a la tutela francesa.

En el 1943 se produce la verdadera independencia del Líbano aprovechando la invasión de la Alemania nazi a Francia, todas las comunidades firman el Pacto Nacional por la que se constituye el Estado, es un pacto por propia voluntad de convivencia, no obstante va a producirse un error garrafal en la división y reparto del poder ya que ésta se pretende hacer de forma equitativa y no de acuerdo al peso demográfico de cada comunidad, siendo los musulmanes mayoría el parlamento debe estar compuesto en su mitad por cristianos, aunque esta representación este falseando la realidad.

En 1958 se dio otra crisis cuando Camille Chamun se alía con Nasser en contra de occidente en la crisis de Canal de Suez. Ante esto EE.UU entra en Beirut y lo depone poniendo nuevamente a la casa de los Chehab. Entre 1975 y

1985 se produjo la sangrienta guerra civil, la cual comenzó con enfrentamientos entre palestinos de la OLP ya asentados en territorio libanes desde el cual lanzaban acciones de resistencia contra Israel y por el otro las falanges cristiano-maronitas que llevaron a cabo junto con los sionistas las atrocidades de Shabra y Shatila con el asesinato de miles de civiles palestinos y libaneses. Vemos pues que se da una internacionalización del conflicto y cada vecino apadrina un actor interno para defender sus intereses. Israel va a entrar militarmente con el fin de perseguir a los palestinos, así mismo lo hará Siria para defender la estabilidad del gobierno maronita contra los palestinos. Este conflicto acabará con los acuerdos de Taef en 1989 en los que se renegocia la configuración del sistema político libanés, aunque sigue quedando la distribución igual en cuanto el primer ministro ha de ser sunní, el presidente maronita y el portavoz de la asamblea un chií.

• CONCLUSIONES

Observamos que los historiadores del Estado-nación libaneses asumen la construcción de su Estado como un desarrollo lógico nacional mientras que la realidad nos muestra que es un fondo religioso occidental llevada a cabo por una rama cristiana como son los maronitas. Las causas de hacer un Estado sin una base real son continuos conflictos entre comunidades, estos problemas viene dados en gran medida por causas occidentales de la época colonial. La primera referencia al Estado del Líbano se recoge en el tratado de Sykes-Picot, un tratado firmado entre dos Estados, aunque en realidad y poco conocido es que fue realizado por tres, este ultimo era el Vaticano que pretendía un Estado Católico en el litoral sirio para las minorías cristianas, estos planes se torcieron por lo pronto debido a la victoria otomana en la batalla de Gallipoli, por lo que decidieron sacar a la

luz a un tercer actor, los árabes. Estos, ingenuos, se aliaron con las potencias ya que se les prometió un Estado árabe, no obstante también estaban negociando por otro lado con los sionistas, por lo que se nos muestra insostenible la promesa. Los otomanos son derrotados, se proclama el Estado árabe como monarquía constitucional con la tutela de Faisal. No obstante tenemos que tener en cuenta que hasta que no se firma un tratado de paz no es posible proclamar un Estado, ya que estos territorios para el derecho internacional siguen siendo “territorios enemigos ocupados”, esto es lo que alegan los franceses para dar al traste con las aspiraciones árabes, el Estado era ilegal. Posteriormente en 1920 se proclama la independencia del Gran Líbano, pero según el derecho internacional este mismo estado también es ilegal ya que el Tratado de paz con los turcos, no ya otomanos, no se hace hasta el 1923. Francia puede ejercer el mandato pero no puede proclamar Estados justo como se argumento contra el Estado árabe. El Estado libanes no contó con la base de la voluntad de las comunidades para independizarse. La mayoría de los libaneses, excepto los maronitas, querían pertenecer a Damasco haciendo gala de la unidad árabe y no la confesional, los cristianos ortodoxos estaban en contra de la proclamación del Estado del Líbano, es por ello que se puede justificar las tendencias actuales pro-sirias de acuerdo con la historia e independientemente del régimen que gobierna tal Estado.



La oración del viernes (*Salat al yumu'ah*), un ejemplo de igualdad

Cuando llegamos a la mezquita eran casi las 14:00h, a esta hora el numero de fieles que pasa por la puerta de la mezquita Abû Bakr empieza a aumentar de forma considerable, grupos de jóvenes esperando la llamada del imam a la oración. Creo que hoy dará la *Jutba* el Sheyj Abdullâh, comenta Mohamed que parecía estar interesado en el tema de este viernes, quien además confiesa que no se ha perdido ningún viernes del Ramadán: "Desde pequeño voy a la mezquita y siempre me ha gustado hacerlo" dijo.

A las 14:30h ya faltaba poco para el comienzo, nos dirigimos a la sala de oración, intenté buscar un espacio donde rezar, esta vez tengo la posibilidad de moverme un poco más hacia adelante, todavía hay espacio suficiente en las filas más próximas al imam.

Antes de sentarse un musulmán tiene que rezar una oración de dos *raka'at*, es una sunna que los fieles intentan cumplir siempre antes de rezar las obligatorias. Me senté al lado de un señor bastante mayor que tenía en sus manos el Corán, en silencio leía aleyas del libro, hice lo mismo que el señor mayor mientras esperaba la aparición del Sheyj Abdullâh

En unos instantes se vio pasar al Sheyj, él a su vez cumplió con la sunna rezando las dos *raka'at* antes de subir al almimbar para dar el sermón.

Assalâmu aleikum, nos saludó el imam. El ascenso del imam daba luz verde a Sa'id, Bilal de la mezquita Abû Bakr, para levantar la voz llamando a la oración.

Tanto el imam como Sa'ïd son egipcios, de la universidad de al-Azhar, conocida por su larga experiencia en el estudio del *fiqh*, los conocimientos de derecho islámico, además del estudio de otras disciplinas.

Después de mencionar a Allâh, el misericordioso, el compasivo, el imam empezó su *Jutba*.

Yo también sentía curiosidad por lo que iba a tratarse hoy, primer viernes después de Ramadán. Sin duda el Sheyj nos habría preparado algo relacionado con este detalle.

Parece que Mohamed también era consciente de que en el primer viernes después de Ramadán el tema suele ser interesante.

Nuestra intuición no nos falló: el imam trató sobre lo que podríamos llamar el post-ramadán, insistió en que un musulmán debe seguir con las mismas obras y acciones que realizaba en el mes más sagrado, porque el ramadán es un mes de aprendizaje, un mes donde las pasiones se controlan al máximo, con el objetivo de corregir las conductas negativas según afirmó el imam en la *jutba*.

El Sheyj insistió además en recordarnos ayunar seis días de Shawwâl, el mes que viene después de Ramadán, hacerlo equivale, junto con los el mes obligatorio, a ayunar todo el año.

Después de la *Jutba*, el imam bajó del almimbar y dirigió la oración del viernes donde se reduce el número ordinario de *raka'at* de cuatro a dos.

En esos días los centros educativos ya habían abierto sus puertas para empezar el nuevo año escolar, lo que explicaba la ausencia de una parte considerable de los jóvenes al tener que asistir a clase.

Quince días antes de empezar las clases, en un viernes normal, venían muchos

chavales de entre 7 y 18 años, su presencia completaba el árbol genealógico de la mezquita y hacían del lugar la sede de una familia muy numerosa donde convergen todas las edades, dicha familia comprende una amplia variedad étnica y cultural que responde a su vez a la pluralidad del islam.

De hecho la mezquita es un pequeño hogar de una familia universal.

La mujer musulmana en Occidente

Trataremos de estudiar la trayectoria de las mujeres en occidente su pasado, futuro. Y el hoy por hoy de la mujer musulmana en occidente.

La mujer occidental estuvo marcada por la incapacidad que se le atribuía al ser considerada ser irracional, incluso los propios científicos creían que era un ser con una cierta capacidad pero su desarrollo debía transcurrir no mas allá de las paredes de su hogar.

A nivel educativo, su trayectoria tuvo mas historia, desde que mediados del Siglo XIX se impusiera la educación primaria, ellas eran instruidas en aprender los deberes del hogar, este proceso no llegó a culminarse hasta hace tan solo unas décadas.

Después, en el Siglo XX, una minoría de ellas se instaló en el mercado laboral, aunque fueron tachadas de antinaturales porque lo que hacían iba en contra de su propia naturaleza. Además de que la sociedad consideraba que estaban incapacitadas para ejercer. Y más tarde llegó el voto, esto fue un paso fundamental.

Lamentablemente las mujeres occidentales tuvieron que hacer muchos sacrificios para sacar adelante su lucha,

una lucha que conllevaba un objetivo muy básico que era considerar a la mujer ser humano, ser con alma, ser racional y libre que pueda ejercer sus derechos como persona.

Afortunadamente, hoy, algo más de la mitad del alumnado en las universidades esta compuesto por mujeres. En los últimos años la tasa de actividad, en España, pasó de ser 3.6 a 7.5 millones.

Por lo tanto, podemos afirmar que la mujer en occidente tiene casi plena capacidad de acceder a todos los territorios en la misma medida y en la misma magnitud que el hombre.

La mujer en el Islam

A diferencia de las mujeres de occidente las musulmanas no tuvieron que luchar para poseer una educación ni tuvieron que salir de su casa para buscar trabajo, ni lucharon décadas y siglos para que fueran consideradas seres humanos.

La mujer musulmana siempre estuvo y está en iguales condiciones que los hombres, tiene derecho a la libertad de expresión y de opinión del mismo modo que el hombre y por consiguiente sus opiniones son tomadas en consideración. Ella no es menos humana, ni carece de menos capacidad espiritual ni es menos racional o menos inteligente que el hombre.

La mujer siempre ha sido reconocida por el Islam ya que ella es tan libre como el hombre en todos los aspectos: procreación, humanidad, responsabilidades, actos... En el Islam no se hace distinción entre hombres y mujeres ya que unos descienden de los otros. Si faltase uno de los dos no se podría extender el género humano. Son esenciales ambos para la vida, por lo que no cabe la posibilidad de que ninguno de estos se menosprecie comparándolo con el otro.

El Islam fue la primera religión, y sociedad que consideró a la mujer ser humano, cuando antes del Islam se veía a la mujer como una propiedad que se heredaba, además de considerarse un ser inútil. El Islam no solo aborreció esta costumbre sino hizo que la mujer pudiese heredar, construir, contratar, participar en la vida pública...

Sin embargo debemos hacer frente a tres consideraciones que enlazan a la mujer y que afectan a su persona:

- La primera de ellas, trato que recibe la mujer en el Islam, este trato se ha visto afectado por el desconocimiento que tienen otras culturas acerca del tema y han entrado en él perturbando la verdad. Es decir, que con el simple gesto del no saber y criticar, (no se trata del no saber, sino de que a pesar de ver nuestro desconocimiento no hacemos nada para eliminarlo) ha sido uno de los causantes de que este trato se viese afectado.
- La segunda de las consideraciones, es que parte de algunos creyentes y no creyentes hayan deformado la imagen de la mujer o su integridad menospreciándola con machismos. atribuyéndose a sí mismos mayor valor cuando en el Corán dice: ¡Oh humanos!, ciertamente, os creamos de un hombre y de una mujer y os dividimos en naciones y tribus, para que os reconozcáis (Corán 49:13; 4:1)
- Quizás exista una tercera razón que pueda afectar directa o indirectamente a la mujer. Son temas de carácter global malinterpretados por

algunos, temas como la poligamia o el *hijab*. En occidente se cree que los musulmanes son hombres insaciables que van de una mujer en otra cuando en realidad es permisible en determinadas condiciones en ciertas circunstancias. Es una autorización condicional y no un artículo de fe.

¿Qué capacidad tiene la mujer musulmana en occidente, frente a la sociedad o en comparación con el hombre?

Para analizar este tema debemos tener como punto de partida varias observaciones:

- La primera es que la mujer musulmana que vive en occidente ya no es solo la mujer inmigrante, sino que existen españolas que se convierten al Islam o las que son de origen árabe pero son españolas por nacimiento.
- Otra observación es que la mujer musulmana es únicamente identificada por la sociedad española porque lleva *hijab* y que debe ser liberada de él.
- Sentimiento de hostilidad global por la presencia de los árabes en España

Han pasado décadas desde que los primeros musulmanes llegasen a la península, estos tuvieron hijos musulmanes con la nacionalidad española por nacer en el territorio nacional.

Muchas de estas hijas penetraron de lleno en su sociedad pero sin dejar de lado sus orígenes y su religión. Cada vez esta creciendo entre nosotras una necesidad de conocer más nuestra religión, volver a ella, se trata de un sentimiento insaciable ya que cuanto mas cerca estamos más seguridad tenemos en nuestro camino.

Diariamente hay muchos españoles que entran en el camino del Islam, por lo que sentimos nuestra comunidad más amplia. Debemos matizar, que muchos de los musulmanes son españoles por nacer en este territorio. Por lo tanto por lo que a mi persona concierne no entiendo ese sentimiento de hostilidad hacia el Islam, ya que no dejamos de ser españoles por ser musulmanes.

Quizás ese sentimiento de hostilidad haya nacido a raíz de un atentado que conmociona a un país. Pero precisamente el Islam dice: «Quien matara a una persona que no hubiera matado a nadie ni corrompido la tierra, fuera como si hubiera matado a toda la humanidad. Y que quien salvara una vida, fuera como si hubiera salvado las vidas de toda la humanidad... » (Corán, 5: 32); y dice también « No matéis a nadie que Dios no haya prohibido, sino con justo motivo...» por lo que queda mas que evidenciado que el Islam rechaza ese tipo de violencia. Puede ser también que ese sentimiento de hostilidad sea recuerdo del pasado, aunque en la época de los visigodos, se viera al pueblo árabe como el pueblo liberador.

Realmente este sentimiento queda empequeñecido comparándolo con el problema que genera una simple prenda en todo occidente: El *hijab*, ese “pañuelo” que cubre a las mujeres. El problema es el desconocimiento del *hijab*. Cuando una mujer decide ponerse el *hijab* no lo hace por obligación de su padre o marido sino que lo llevamos por que es nuestra manera de cumplir la ley de Allâh. Se trata de una elección establecida por la libertad islámica de poder elegir parte de lo que eres hoy y serás mañana, de la libertad y valor que contrae tomar esa decisión de decir soy española, soy mujer y por encima de todo soy musulmana y mi elección es el *hijab*.

Para nosotras no solo significa la forma de agradar a Allah –cumplir su ley- ni

tampoco es solo para recordarnos que somos musulmanas, es también una manera de protegernos contra las miradas de los demás, es nuestra forma de ser mujer. Además de esto debemos pensar que es un símbolo de libertad para no establecer unos cánones de belleza que hace que todos salgamos de un molde; debemos buscar la diversidad y acertarla como tal.

Del mismo modo que a la sociedad no le molesta ver a unas monjas –las cuales también llevan la cabeza cubierta- por qué debe prohibir el *hijab*, si es pura libertad de elección. Probablemente, sea complicado para las mujeres y hombres occidentales entender este concepto por muy simple que sea ya que quizás las mujeres hayan sufrido tanto por obtener sus derechos que creen que deben liberar a la mujer de llevar el pañuelo.

La mujer musulmana hoy por hoy, puede encontrar problemas por su creencia sea española o no simplemente por que lleve el *hijab*, sin embargo las mujeres musulmanas estamos creciendo y demostrando a occidente que no somos sumisas, que no estamos esclavizadas, y que no somos carentes de personalidad. Tenemos que mostrar como en nuestros países sí formamos parte de la sociedad, sí participamos en ella y disponemos de puestos elevados. Lo cual se dio en occidente hace pocas décadas. Quizás nuestra lucha sea enseñar a occidente la realidad de las cosas, mostrar la verdad, una verdad que fue cubierta.

Bassma



El nacimiento del Estado islámico

El islam aparece como una nueva doctrina en el siglo VII en la península arábiga, en una época donde los grandes imperios habían perdido su gloria, con un nuevo mensaje basado en la creencia de un único Dios y Muhammad su Profeta, el carácter liberalizador de los principios de la nueva religión hizo que muchos señores de la Meca expresasen pronto su hostilidad hacia el profeta y su mensaje ,lo persiguieran e intentaran a través de diversos medios impedir que siguiese predicando en la ciudad sagrada debido a que su mensaje lograba convencer cada vez a mas personas.

Los adversarios de Muḥammad, el mensajero de Allāh, combatieron sus enseñanzas y le declararon la guerra hasta que Allāh le ordenó dejar Meca y dirigirse a Medina donde encontrará una sociedad mas permisiva además de los fieles que esperaban su venida, quienes lo acogieron y lo apoyaron de forma incondicional.

Abandonar Meca o lo que es lo mismo, la Hégira a Medina, es el hecho mas importante de la historia del islam, porque aquí van a aparecer las primeras semillas de la organización política de la nueva religión, el estado islámico.

Nada mas llegar a Medina el profeta empezó la labor de asentar las bases de una nueva sociedad a través de:

- Reforzar la fe de los musulmanes, haciéndoles llegar el mensaje de Allāh.
- Lograr una cohesión social, entre los musulmanes que acompañaron al profeta en la Hégira y los musulmanes que ya vivían en Medina.

- Tender lazos con el resto de la sociedad.

En cuanto al primer punto, el Profeta le dedicó especial atención, pues se trataba de la esencia del mensaje del Islam. Para ello ordena y participa con su propio esfuerzo en la construcción de una mezquita, la mezquita del Profeta, que va a convertirse en el centro de la vida espiritual, política y social del momento.

En el siguiente paso el Profeta utilizará su mezquita como base para lograr sus objetivos. Era consciente de la responsabilidad de llevar a cabo la cohesión de dos pueblos, los mequíes y los habitantes de Medina. Esto se hace a través de la creación de una nueva identidad cuyos principios fundamentalmente fueron la fraternidad y solidaridad sobre todo, además del sacrificio mostrado por ambas partes: unos dejaron todos sus bienes, además de sus familiares, en Meca y otros que los recibieron en sus hogares y compartieron con ellos lo que tenían.

Para completar su proyecto, el Profeta de Dios decide abrirse hacia el resto de los habitantes de Medina donde había una considerable comunidad judía y otra politeísta que convivirá pacíficamente con los musulmanes. Dicha convivencia característica del islam a lo largo de muchos siglos se reflejará en el llamado *pacto de la sabifa* una verdadera constitución, mediante la cual se constituye la primera organización política "musulmana" que se caracterizará por su carácter secular, es decir, tanto musulmanes como no musulmanes tendrán sus derechos y deberes ante el nuevo poder político y la pertenencia a una religión o una creencia no implicará la exclusión de ninguna parte; prueba de ello es que los que participaron en la *sabifa* fueron el conjunto de la sociedad y no se trató solamente de los musulmanes.

De entre los principios mas importantes que se establecen en la *sabifa* tenemos que mencionar:

Los musulmanes se constituyen en una única comunidad, aquí fue abolida definitivamente la concepción tribal que predominaba en toda la península árabe y se establece un concepto superior al de tribu, la *umma*.

La libertad religiosa. Al ser Medina una ciudad plural, lo que hizo la *sabifa* fue recoger ese carácter y hacerlo legal, este a su vez fue un principio pionero en la época.

El derecho a la vida, tanto para los musulmanes como el resto de la sociedad, y como novedad se impone un tipo de indemnización para las víctimas con el objetivo de acabar con la venganza que era una práctica habitual en ese momento pretendiéndose además lograr una estabilidad social.

La obligación de todos los ciudadanos de defender a su ciudad estado ante cualquier peligro exterior.

Los ciudadanos tenían el derecho de establecer pactos o alianzas con otros pueblos que no perjudicasen los intereses de Medina.

Se establecieron penas para el incumplimiento de los pactos.

Libertad económica.

La *sabifa* fue un documento de extraordinaria importancia para la sociedad de Medina y sirvió como modelo a las siguientes estructuras políticas, no tanto para dictar un texto paralelo como para inspirarse en sus valores; los cuatro sucesores del Profeta de Dios son el mejor ejemplo en este sentido.



Foto: soldados israelíes en el puesto de control de Qalandia el segundo viernes de ramadán

Cisjordania llevan sufriendo durante más de cuarenta años.

“Un palestino anciano atacado por colonos en su campo cerca de Nablus”, “colonos atacan a campesinos durante la cosecha”, “colonos atacan a pedradas a los niños de Hebrón”, “Israel secuestra a diez palestinos en Cisjordania”, “Las fuerzas israelíes invaden Kafr Qaddum y golpean a los jóvenes”, “toque de queda impuesto en Hebrón”... Todas estos actos de violencia han sido perpetrados por las fuerzas de ocupación israelíes en cosa de sólo unos días. Y, por desgracia, ésta es solamente mi selección personal de entre una plétora de noticias transmitidas por agencias como Ma'an o Aljazeera, que además escogen como noticias meramente aquellos sucesos que más se prestan al espectáculo mediático. Por consiguiente, podemos inferir con facilidad que la situación en Cisjordania rebasa incluso los límites de la crueldad descritos más arriba. Cuando no se ha visto con los propios ojos, resulta difícil captar la realidad de la ocupación en todas sus vertientes y consecuencias. Como voluntaria en una organización no gubernamental de Beit Sahour, Cisjordania, tuve la oportunidad de involucrarme en la vida y el sufrimiento palestinos durante el mes de ramadán del año 2008. Espero que lo que sigue, si bien se trata de vivencias personales y puntuales, ayude a los lectores a adquirir una imagen más nítida acerca de la amplitud, gravedad y significado de la ocupación militar que los palestinos de

Todo viaje a Cisjordania, a la manera de un nacional palestino, comienza en la orilla oriental del río Jordán. Creo hablar en nombre de cualquiera que haya realizado dicho viaje cuando digo que la llegada al lado israelí de la frontera, al Puente de Allenby, constituye un momento de verdadero terror. Tras una primera evacuación del autobús proveniente del lado jordano y una inspección exhaustiva de los pasaportes de los viajeros, la caravana continúa hacia un edificio/jaula en medio del desierto. Es aquí donde desde las ocho de la mañana de cada día se saturan las colas para conseguir ese sello que permite salir de la jaula para llegar a la Tierra Santa. Pueden pasar horas antes de recibir siquiera el grito hebreo que ordena, más que invita, a pasar al mostrador en que comienza el arduo interrogatorio. Las técnicas de interrogación utilizadas no dejan lugar a duda de que el objetivo es atemorizar, intimidar y aniquilar la dignidad del interrogado. No hay cuartel, incluso ancianos y enfermos son sometidos a estos retrasos burocrático-militares tan inútiles como evitables. Incluso el más inocente de los viajeros no tiene asegurado el paso. Más de uno debe volver a Amman a renovar una tarjeta de identidad palestina caducada hace diez años, puesto que las autoridades israelíes no reconocen su pasaporte estadounidense. La madre, que tras una década de añoranza esperaba ansiosa a

una distancia de veinte kilómetros de la frontera, tiene que volver al hogar familiar en solitario.

Incluso aquellos que consiguen salir hacia Ariha (Jericó), aún no han asegurado su llegada a casa. En su camino, se encontrarán inevitablemente con alguna de las 576 “mini-fronteras” que siembran la tierra palestina de norte a sur, obstaculizando el curso de la vida diaria y haciendo imposible la emergencia de una economía nacional integrada. Son estos trayectos de cruce de Cisjordania los que mejor transmiten el sentido de humillación vivido por el pueblo palestino. Así, mientras el *service* (el taxi colectivo palestino) debe circular por carreteras de la época colonial británica, mal mantenidas y peligrosas, los colonos judíos disponen de carreteras modernas, protegidas y que les permiten reducir la duración del trayecto en un 80% respecto de lo que tardaría un palestino en alcanzar el mismo lugar. Por supuesto que la discriminación no acaba en una desigualdad en la calidad del transporte, pues el trazado de estas carreteras de circunvalación suponen la negación del desarrollo urbano palestino. Los innumerables poblados que han quedado rodeados por las carreteras no tienen posibilidad alguna de expansión, pues se trata de hechos físicos infranqueables e irreversibles. Como tal, son uno de los elementos técnicos usados en la labor de limpieza étnica comenzada en 1947 y orientada hacia la creación de un Estado exclusivamente judío en todo el territorio de la Palestina histórica.

La construcción y ampliación de colonias, a cuyo acceso sirven las carreteras de circunvalación, constituye otra técnica utilizada para la parcelación del territorio cisjordano y la privación sistemática de los palestinos. Geográficamente, se sitúan en los puntos más idóneos para la vigilancia de la población palestina y sirven en este sentido al objetivo de establecer un

estado del terror que empuje a los palestinos a la emigración. El mismo resultado se busca a través del establecimiento de un régimen de *Apartheid* en los territorios ocupados (desde 1948). Así, por ejemplo, los colonos disfrutaban de muchos beneficios a costa del bienestar de los palestinos: han obtenido, por medio de expropiaciones masivas, las más fértiles tierras palestinas; cada uno de ellos consume, gracias a la apropiación de los recursos hídricos por Israel, más de cinco veces el agua con que puede contar un palestino (que se queda con un 60% del mínimo de agua necesaria para vivir); cuentan con un séquito de guardaespaldas proporcionados por las FDI, que les permite perpetrar actos de violencia contra los nativos.



Foto: un colono armado en Hebrón charlando con efectivos de la policía y el ejército israelíes

Con independencia de que la colonización sea ilegal (que lo es), o sea ilegítimo (que también lo es), los soldados permanecen del lado de los infractores. El ejemplo más extremo se encontraba en la ciudad de Al-Jalil (Hebrón), donde en el año 2007, 600 colonos controlaban, con la ayuda de 2000 soldados, a una población palestina de 170.000. Esta había sido hasta ahora la única ciudad en que colonos, armados hasta los dientes y

ansiosos por atacar a sus vecinos, convivían con palestinos puerta con puerta. En los restantes poblados, por lo general, las colonias se situaban a las afueras del núcleo urbano, si bien estratégicamente dispuestas para poder observar y controlar de forma constante la vida de los palestinos. No en vano, los desarrollos en el área de Oush Ghrab, cerca de Belén, donde las sentadas y ataques de colonos se han multiplicado en los últimos meses, apuntan a una réplica de la pauta colonial seguida en Al-Jalil. La posición de los soldados: “¡Ojalá establezcamos una colonia aquí, pronto!”. Resulta claro, entonces, que las autoridades israelíes se encuentran lejos de cumplir la promesa de “congelar la construcción de colonias” hecha en Annapolis hace solo un año. De hecho, desde la celebración de la mencionada conferencia, 15.000 nuevos colonos se han instalado a Cisjordania según datos de la agencia Ma'an.

Es más, el desmantelamiento de dichas colonias se ha hecho imposible a través de su anexión a Israel por medio del muro de segregación que recorre el territorio de Cisjordania. Incluso viajeros sudafricanos, testigos de las crueldades del antiguo régimen del *Apartheid*, y habitantes de la antigua República Democrática Alemana, segregados durante décadas por el muro de Berlín, se quedan estupefactos cuando se ponen de pie al lado del muro. Es una construcción de dimensiones tan monstruosas como lo son las razones que han motivado su levantamiento. Se trata de un muro de cemento de entre 8 y 12 metros de altura que tras la conclusión del proyecto, prevista para este año, tendrá una longitud de 703 Km y aislará a un 9.8% del territorio cisjordano detrás de él. Queda claro que los palestinos encerrados detrás del muro, si es que les es permitida la permanencia en sus tierras, se encontrarán completamente

segregados de su pueblo. Tal estado de cosas ya se ha impuesto en Qalqilia, una Ciudad del norte de Cisjordania. Por lo demás, la trayectoria del muro atraviesa poblados, interrumpiendo la continuidad territorial de éstos y, por extensión, del Estado palestino en potencia. Como todas las acciones militares, legales o no, la construcción del muro y las confiscaciones masivas que ha implicado

Foto: soldados israelíes tras una manifestación en Bilin. La bandera continúa ondeando.



se ha justificado por “razones de seguridad y militares”. Mentas lúcidas han repetido hasta la saciedad la pregunta de

¿por qué, si se trata de una cuestión de seguridad, solamente un 18.2% del muro discurrirá por la línea verde?, o lo que es lo mismo, ¿por qué es necesario anexionar territorio, más allá de las fronteras legales, para evitar ataques terroristas en Israel? La pregunta no ha sido, por supuesto, respondida satisfactoriamente. Mi modesto análisis sugiere que Israel busca crear hechos, que aún si las negociaciones progresaran, serían irreversibles.

Con todas estas técnicas de privación, los estrategas israelíes han conseguido eliminar el sentimiento de dignidad y la voluntad de lucha de muchas mentes y corazones palestinos. Pero aún quedan héroes, como el “Che Guevara de Bilin”, Ashraf Abu-Rahma. Tras haber sido confiscadas un 60% de las tierras de su pueblo, Bilin, ha liderado

las manifestaciones semanales contra el muro. Conocí a un Ashraf delgado y silencioso, todo lo contrario a la imagen que de él tenía en mente: montado en una grúa, con la bandera palestina en mano, adentrándose en una colonia en construcción y pidiendo la liberación de su tierra. No extraña su estado actual cuando se sabe que por su resistencia pacífica fue esposado y, con los ojos vendados, le dispararon varias veces en las piernas. Las consecuencias de ello y los juicios que le han impuesto las Fuerzas de "Defensa" Israelíes le han convertido en un cuerpo frágil, pero su mente y su corazón siguen siendo los de un héroe. Él es uno de los muchos palestinos valientes que siguen luchando, sin armas de fuego pero con convicción. El futuro de una Palestina libre requiere que éstos tomen las riendas y consigan arrastrar las energías de los demás con ellos.

No en vano, no podrán hacerlo en solitario. La comunidad internacional, incluido cada uno de nosotros, debe ponerse de lado del inocente y afirmar de una vez por todas que no permitimos que tal crueldad continúe en nuestro nombre. Esperemos que la destrucción israelí no sea más rápida que el despertar de nuestro apoyo...

Zaha Parmasche

Comentarios:
zahaparmasche@hotmail.com

Páginas recomendadas:

<http://www.maannnews.net/ar/>

<http://alternativenews.org/>

<http://www.bilin-village.org/>

<http://www.alhaq.org/>

<http://www.arij.org/>

http://www.breakingthesilence.org.il/index_e.asp

Entrevista al Presidente de la Unión de Comunidades islámicas en España, y Secretario General de la Comisión Islámica en España, Riay Tatary.

"Desde la Unión podemos trabajar con el Estado para obtener derechos, pero los musulmanes deben solicitarlos también"

Pregunta. Introdúzcanos a la UCIDE.

Respuesta. *Muy brevemente, la UCIDE se creó en 1980, casi a la vez que se promulgaba la nueva ley de libertad religiosa tras la Constitución española del 1978. Hemos sincronizado la estructura de la Unión con la del Estado, por autonomías. Existe junto a esto, un nivel de acción central, que firmó los acuerdos con el Estado, y también un nivel local.*

P. Acerca de la enseñanza del Islam en los centros escolares, ¿cuándo cree que los niños musulmanes puedan acceder a ésta?

R. *Tenemos profesores formados en todas partes, para conseguir el propósito trabajamos en distintas direcciones; en la de concienciar a la comunidad para que los padres soliciten educación islámica en los centros. Hacerles ver que es su derecho. Esto incumbe también al Imam. La administración ha atendido satisfactoriamente nuestra demanda, y nos ocupamos de la formación del profesorado, así como de la elaboración del material didáctico. Salió el primer libro de texto de educación islámica y estamos editando los siguientes niveles, hasta sexto*

P. ¿Cuál es el plan de formación del profesorado?

R. *Se tienen en cuenta aspectos pedagógicos, que atienden a las dificultades de los niños de aquí. Teniendo en cuenta que la materia se imparte en castellano, el profesor ha de hablarlo a la perfección. También los profesores han de tener un nivel de formación mínimo de diplomado. Nosotros nos encargamos de la formación en conocimientos islámicos.*

P. ¿Qué posibilidades hay de crear una universidad de estudios islámicos española?

R. *Llevamos tras esta propuesta 15 años. La ley actual lo hace factible, sólo falta el real decreto. El proyecto está presentado desde hace tiempo, queremos lograrlo.*

P. ¿Y qué hay de los colegios islámicos?

R. *Es difícil. Serían privados, y aunque cuentan con el apoyo de la administración, la financiación sería difícil de cubrir. La comunidad está dispersa y no todos tienen posibilidad y medios de movilidad. Normalmente acuden a los centros más cercanos. Tampoco todos pueden costearse. En un futuro sería más probable, nos gustaría. Legalmente es posible.*

P. ¿Qué puede decir ante los malentendidos que surgen en distintas instituciones como en los colegios y comisarias con las mujeres y jóvenes que llevan Hiyab?

R. *Estas cuestiones perturban la convivencia. Los musulmanes no deben ceder en estas situaciones, sino intentar defender lo que la ley ampara. Desde la UCIDE tenemos acceso directo a las autoridades, ante estos problemas se puede acudir a nosotros, y desde aquí*

conciliamos la solución. Los musulmanes han de saber que la ley les protege en todos estos casos que me describe.

P. Vemos campañas de comunicación como una reciente iniciativa de la embajada de Rumania, para mejorar la imagen de su colectivo en España. ¿Cree que este tipo de iniciativas son adaptables a la comunidad musulmana?

R. *No. Queremos darnos a conocer, es lo mejor. Pero no a través de campañas, sino con cosas sencillas, éstas suelen llegar más. En el día a día, acercándose. Dialogando es como se conoce a otros, eso es más mágico.*

P. ¿A qué se debe la escasa representación femenina en la estructura de la UCIDE?

R. *Los hombres han estado en este ámbito antes. Y es por su experiencia, no por otra cosa, por lo que tiene más presencia. Las mujeres tienen que hacerse oír, prepararse, nadie mejor que ellas pueden hablar de sí mismas, de sus necesidades y exigencias. Son las nuevas generaciones las que van encaminadas a ello.*

P. ¿Qué relación tiene la UCIDE con el resto de comunidades islámicas, tanto las federadas bajo la FEERI como las independientes? ¿Qué hay de cierto en las supuestas diferencias entre ambas federaciones?

R. *Creemos que la situación y la naturaleza de los musulmanes en España no pueden ser de división, ni debe estar influenciada desde fuera. Nuestro proyecto es común, sin connotaciones étnicas, nacionales o de corrientes de pensamiento. En lo estrictamente personal cada uno puede tener su ideología paralela. Pero en la Comisión se trabaja por el Islam desde la perspectiva puramente religiosa, el fin*

sólo puede ser ese. Las divisiones no sirven, y hacen perder un tiempo preciado. No tenemos ningún conflicto con las demás instituciones. Hemos tomado iniciativas por el bien común, porque no podemos parar y esperar que el resto se ponga de acuerdo. Lo que desde la UCIDE se consigue, es para todos los musulmanes. Deberíamos poseer una sola voz.

P. ¿A qué se debe el hecho de que los representantes de la comunidad musulmana siguen siendo los mismos desde la constitución de las instituciones que gestionan?

R. *Se debe a que no hay quien se dedique a ello. No hay vocación entre los jóvenes, siento decirlo. Hace falta sacrificio y no todos están dispuestos. Ahora están empezando a involucrarse los jóvenes, queremos iniciarles y que se produzca poco a poco un cambio generacional, ver nuevas tendencias.*

P. ¿Qué le parece la política española respecto a las minorías de los últimos años?

R. *Necesita ser más trabajada. Se realiza mucho esfuerzo desde la Unión ante las autoridades. Los trabajos que hacemos son rigurosos, y se toman muy en consideración por la administración, porque responden a las nuevas exigencias reales.*

P. Los universitarios musulmanes están necesitados, por ejemplo, de salas de oración, ¿Qué les puede decir?

R. *Desde la Unión animamos a la creación de asociaciones de estudiantes musulmanes, para facilitar que esas solicitudes sean atendidas debidamente. También desde otras asociaciones universitarias se puede llegar a los decanos o rectores, con más eficacia. Los estudiantes musulmanes que alzan estás*

peticiones no lo hacen por capricho, sino, son necesidades emergentes. Desde la Unión podemos luchar ante el Estado para obtener derechos, pero los musulmanes deben solicitarlos también. Las universidades Complutense y Autónoma de Madrid, por ejemplo, tienen una buena relación con nosotros. Estamos calando poco a poco.

P. Por último, ¿nos adelanta algún proyecto futuro que se traigan entre manos para la comunidad musulmana?

R. *No (risas). No, porque trabajamos en silencio, cuando algo esté cuajado es cuando merece ser anunciado. Puede darse que alguien se entere e intente bloquearlo.*

